



LESY SR
š.p. Banská Bystrica

LESY Slovenskej republiky, štátny podnik, odštepny závod Žilina

Nám. M. R. Štefánika 1, 011 45 Žilina

OBECNÝ ÚRAD DLHÉ POLE

Došlo dňa: 11.8.2014	Registratúrna značka: ASJ
Podacie číslo: 759	Skartačný znak a lehota: 10
Prílohy:	Vybavuje:

Obec Dlhé Pole
Dlhé Pole 249

013 32 Dlhé Pole

Vaša značka

Naša značka

Vybavuje/linka

Žilina

25975/2014/0992

Piala/0918334907

6.8.2014

VEC : Dohoda č. 05/2014/09 - zaslanie.

V prílohe Vám zasielame pre Vašu potrebu obojstranne podpísanú Dohodu č. 05/2014/09 o poskytnutí príspevku z Mimoriadneho fondu LESOV Slovenskej republiky, š.p. Banská Bystrica na opravu miestnych komunikácií, po ktorých realizuje naša firma odvoz dreva. Pri realizácii prác postupujte podľa čl. IV. priloženej dohody.

.....
Ing. Jozef Valúch
riaditeľ OZ

Lesy Slovenskej republiky, štátny podnik
Odštepny závod Žilina

101

Príloha: 1 ks



LESY Slovenskej republiky,
štátny podnik
Odštepny závod Žilina
podporuje trvalo udržateľné
obhospodarovanie lesov
Číslo osvedčenia: L 0187/2-2
Viac info: www.pefc.org

IČO : 36038351
DIČ : 2020087982
IČ DPH : SK2020087982
OR OS B. Bystrica odd. Pš vl.č. 155/S

IBAN: SK17 0200 0000 0000 0460 7432
Peňažný ústav : VÚB Žilina

TEL : +421 48 4344474
FAX : +421 41 5622484
E-mail : lesyzi@lesy.sk

[42 : 5550 / 1075 / 1075]

**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik,
Námestie SNP č. 8, 975 66 Banská Bystrica**

D O H O D A č.(05/2014/09)
o poskytnutí príspevku z Mimoriadneho fondu LESOV Slovenskej republiky,
štátny podnik, Banská Bystrica
uzavretá podľa zákona č.513/1991 Zb. § 269 ods.2 Obchodného zákonníka

Čl. I.
Zmluvné strany

1.1. LESY Slovenskej republiky, štátny podnik

Nám. SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

Zastúpený: Ing. Ctiborom Határom, generálnym riaditeľom

IČO : 36038351

DIČ : 2020087982

IČ DPH : SK2020087982

Zapísaný v Obchodnom registri Oddiel : Pš, vložka č. 155/S dňa 29.10.1999

(ďalej len ako „poskytovateľ“)

1.2. Obec Dlhé Pole

Zastúpená: Ing. Danou Veveričkovou, starostkou obce

IČO : 00321231

DIČ : 2020626410

(ďalej len ako „príjemca“)

sa dohodli na poskytnutí príspevku podľa nasledujúcich podmienok :

Čl. II.
Účel príspevku

2.1. Príspevok sa poskytuje na opravu miestnej komunikácie prechádzajúcou obcou Dlhé Pole, vo vlastníctve príjemcu.

2.2. Príjemca umožní poskytovateľovi príspevku používanie miestnych komunikácií bez požadovania ďalších poplatkov, pokiaľ sa nebude jednáť o zvláštne užívanie komunikácií v zmysle platnej legislatívy.

2.3. Príspevok je možné čerpať len na práce, ktoré budú vykonané v termíne do 30.11.2014.

Čl. III. Výška príspevku

3.1. Poskytovateľ poskytne príjemcovi príspevok **1.500,-€**, slovom : **Jedentisícpäťsto**, - € z bankového účtu poskytovateľa IBAN číslo.:SK32 0200 0000 0000 0440 4432, v prospech príjemcu IBAN číslo : SK75 0200 0000 0009 2232 8432.

Čl. IV. Podmienky a spôsob čerpania príspevku

- 4.1.** Za poskytovateľa dohľad nad dodržaním účelu príspevku a podmienok pre poskytnutie príspevku a overovanie príslušných dokladov vykoná OZ Žilina, Meno : Pavol Píala, funkcia: ref.technická prípravy výroby.
- 4.2.** Prijemca poskytne bezodplatne poskytovateľovi projektovú dokumentáciu predmetnej stavby.
- 4.3.** Prijemca je povinný ešte pred zrealizovaním výberu dodávateľa stavebných prác pre účel tejto dohody podľa zákona č. 25/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov predložiť na schválenie LESO Slovenskej republiky, štátny podnik OZ Žilina kompletne súťažné podklady a následne po odsúhlasení prizvať zástupcu LESOV Slovenskej republiky, štátny podnik, OZ Žilina (meno) p. Píala a člena komisie na otváranie obálok a vyhodnocovanie súťažných ponúk.
- 4.4.** Inžinierska činnosť bude prebiehať formou spolupráce medzi obcou Dlhé Pole a OZ Žilina. Harmonogram realizácie rekonštrukcie komunikácie bude tvoriť súčasť zmluvy o dielo na dodanie stavebných prác, ktorá bude uzatvorená medzi víťaznou firmou a obcou.
- 4.5.** Príspevok je možné čerpať len na práce, ktoré budú vykonané v termíne do 30.11.2014.
- 4.6.** Uvoľňovanie prostriedkov v prospech obce bude priebežné, tzn., že OZ Žilina poskytne finančné prostriedky obci až po predložení faktúr za skutočne vykonané práce. Rozsah a kvalitu vykonaných prác potvrdí kompetentný pracovník OZ, a to najneskôr do 7 pracovných dní od doručenia faktúry odštepnému závodu.
- 4.7.** Faktúra bude obsahovať všetky náležitosti vyžadované všeobecne záväznými právnymi predpismi a jej prílohou bude súpis vykonaných prác.
- 4.8.** Prijemca môže príspevok použiť len na účel podľa článku II. a pri dodržaní podmienok podľa bodov 4.2 až 4.7.
- 4.9.** Strany tejto dohody do 15 dní od ukončenia akcie na ktorú bol príspevok poskytnutý, ale najneskôr do 15.12.2014, vykonajú vyhodnotenie čerpania príspevku. Záznam z vyhodnotenia sa prílohou k originálu dohody o poskytnutí príspevku a fotokópiu vyhodnotenia pošle OZ Žilina na LESO Slovenskej republiky, štátny podnik, generálne riaditeľstvo do 15 dní od dňa vyhodnotenia čerpania príspevku.

Čl. V. Záverečné ustanovenia

- 5.1.** Dohoda o poskytnutí príspevku nadobúda platnosť podpísom obidvoch zmluvných strán.
- 5.2.** Dohodu je možné meniť, alebo dopĺňať iba písomnou formou, ako Dodatok podpísaný obidvomi zmluvnými stranami. Od tejto Dohody môže poskytovateľ okamžite odstúpiť v prípade ak príjemca poruší niektoré z ustanovení tejto Dohody alebo dodatočne odpadne účel tejto Dohody uvedený v článku II. ods. 1. Účinky odstúpenia nastávajú dňom jeho doručenia.
- 5.3.** Táto dohoda nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka.
- 5.4.** Dohoda je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z toho tri pre poskytovateľa a jeden pre príjemcu.

5. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením zmluvy j jej plnom rozsahu v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.
- 5.6. Obsahu dohody zúčastnené strany porozumeli, dohoda bola napísaná slobodne, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.

V Dlhom Poli, dňa.....
20.6.2014

V Banskej Bystrici, dňa.....
17. JÚL 2014



Podpisy :

Ing. Dana Veverčíková
Starostka obce

LESY Slovenskej republiky
štátny podnik

Nán
975 66

rica

.....

Ing. Ctibor Hatar
generálny riaditeľ

.....

v.z. Mgr. Ján Kostrian
1. zástupca generálneho riaditeľa